

유럽 연합 거주자에 대한 중요 공지: 스크롤을 내려 자신에게 적용되는 타이탄폴-EU 최종사용자 라이선스 계약을 확인해 주십시오.

Electronic Arts

소프트웨어 최종사용자 라이선스 계약 타이탄폴

본 최종사용자 라이선스 계약(이하 "계약")은 사용 당사자와 Electronic Arts Inc. 및 그 자회사와 계열사(이하 "EA") 사이의 계약 내용입니다. 본 계약은 본 소프트웨어 제품과 본 소프트웨어를 대체 또는 보충하거나 별도 계약을 통해 배포되지 않은 모든 관련 문서, 업데이트 및 업그레이드(이하 통칭 "소프트웨어")의 사용을 규정합니다. 본 소프트웨어는 사용자에게 라이선스가 부여된 것이며, 판매된 것이 아닙니다.

소프트웨어를 설치 또는 사용함으로써 사용자는 본 계약 규정에 동의하며 이에 구속되기로 동의하게 됩니다. 아래 제 2 조는 EA 가 소프트웨어와 관련된 서비스를 제공하고 사용자를 지원하기 위해 사용할 수 있는 데이터에 대한 설명입니다. 이러한 데이터 사용에 동의하지 않는다면, 본 소프트웨어를 설치하거나 사용하지 마십시오. 아래 제 15 조는 모든 분쟁은 구속력 있는 중재에 의해 개별적으로 해결되도록 규정하고 있습니다. **본 소프트웨어를 설치한 경우**, 사용자는 본 계약의 약관에 모두 동의한 것으로 간주됩니다. 본 계약의 특정 조항에 동의하지 않는다면, 본 소프트웨어를 설치하거나 사용하지 마시기 바랍니다.

반환권 (미국 내 소매점에서 포장된 소프트웨어를 구매한 사용자에게 한함). 본 라이선스나 Origin 소프트웨어 프로그램 라이선스의 특정 조항에 동의하지 않고 소프트웨어를 완전히 설치하거나 사용하지 않은 상태라면, <http://warrantyinfo.ea.com> 에서 확인 가능한 반환 절차에 따라 구매일로부터 30 일 내에 해당 구매점에서 소프트웨어를 환불하거나 교환할 수 있습니다.

1. 제한적 라이선스 부여 및 사용 조건.

- A. **부여.** 본 소프트웨어를 구입함으로써, 사용자는 본 계약 및 관련 문서에 명시된 바와 같이 비상업적인 용도로 사용할 경우에 한하여 소프트웨어를 설치 및 사용할 수 있는 개인적, 제한적, 비독점적 권리를 획득하고 EA 는 이를 허여합니다. 사용자가 획득한 권리는 본 계약을 준수하는 경우에 한해 유효합니다. 상업적인 용도의 사용은 금지되어 있습니다. 소프트웨어 또는 소프트웨어 사용 권리를 재허가, 임대, 대여 또는 기타

배포하는 행위는 명시적으로 금지되어 있습니다. 계약의 약관은 사용자가 소프트웨어를 설치 또는 사용하기 시작한 날짜부터 적용되며 (i) 사용자가 소프트웨어를 제거한 날짜, (ii) 소프트웨어에 관한 권한이 해지, 취소 또는 만료된 날짜, (iii) EA 가 본 계약을 해지한 날짜 중 더 빠른 날짜에 종료됩니다. 사용자가 소프트웨어의 기술적 보호 장치를 우회하려는 시도를 하면 본 라이선스는 즉시 종료됩니다. 소프트웨어와 관련된 온라인 서비스 이용에는 별도의 이용약관이 적용됩니다. 이용약관은 <http://terms.ea.com> 에서 확인할 수 있습니다. 사용자 정보의 수집, 저장, 사용, 전송에는 별도의 개인정보 보호정책이 적용됩니다. 개인정보 보호정책은 <http://privacy.ea.com> 에서 확인할 수 있습니다.

- B. **기술적 보호 장치.** 본 소프트웨어의 PC 버전은 Origin 온라인 활성화 콘텐츠 보호 기술을 이용합니다. 소프트웨어를 인증하고 특정 기기에서 소프트웨어 최초 실행 시 라이선스를 검증(이하 “인증” 또는 “인증 작업”)하려면 EA 의 온라인 이용약관과 개인정보 보호정책(www.ea.com)에 대한 동의를 포함한 Origin 계정, Origin 클라이언트 프로그램 설치(<http://www.origin.com/us/about>), Origin EULA 수락, 인터넷 연결이 필요합니다. 본 소프트웨어에 동봉된 시리얼 번호는 인증 작업 도중에 검증됩니다. 인증 작업은 시리얼 번호 하나당 Origin 계정 하나로 제한됩니다. 따라서 본 소프트웨어는 양도할 수 없습니다. EA 는 온라인 인증 작업을 통해 사용자의 라이선스를 검증할 권리를 가집니다. 본 소프트웨어를 인증할 수 있는 기기의 수에는 제한이 없지만, 24 시간 동안 5 대의 기기에서만 소프트웨어를 실행하고 이용할 수 있습니다. 기술 보호 장치를 해제하거나 변조하면, 소프트웨어가 정상적으로 작동하지 않을 가능성이 있고 사용자는 본 라이선스를 실질적으로 위반한 것이 됩니다. 다른 기기에 소프트웨어를 설치할 때 필요하니, 시리얼 번호를 잘 간직하십시오.

디버거 같은 특정 프로그램이 디지털 밀레니엄 저작권법(Digital Millennium Copyright Act)이 금지하는 행위인 접근 통제 기술의 우회에 사용된다면, 본 소프트웨어의 기술 보호 장치가 해당 프로그램을 방해할 수 있습니다.

- C. **온라인 기능 및/또는 서비스에 접근.** 온라인 서비스 및 기능에 접근하려면 EA 의 온라인 이용약관(<http://terms.ea.com>)과 개인정보 보호정책(<http://privacy.ea.com>)에 대한 동의와 소프트웨어에 동봉된 시리얼 번호를 이용한 등록을 포함한 Origin 계정이 필요할 수도 있습니다. 다운로드 콘텐츠와 이러한 기능에 대한 접근을 포함한 온라인 서비스 및 기능 이용에 사용되는 라이선스된 소프트웨어는 사용자와 사용자의 직계 가족 및 가정 구성원에게로 제한됩니다.

D. **추가 제약.** 소프트웨어에 대한 사용자의 권리는 상기에 명시된 계약서에 제한되며, EA 가 명시적으로 허가하지 않는 이상 소프트웨어나 소프트웨어의 구성 요소를 복제, 공개, 기능 억제, 배포, 실행, 발매, 수정, 양도, 도용, 사용할 수 없습니다. EA 가 명시적으로 허가하지 않는 이상, 다수의 사용자가 사용할 수 있는 네트워크상에서 소프트웨어 사본을 사용할 수 있게 해서는 안 됩니다. 다수의 사용자가 다운로드할 수 있는 네트워크상에서 소프트웨어를 사용할 수 있게 해서는 안 됩니다. 사용자는 EA 의 상표, 로고, 소프트웨어나 관련 자산에 포함된 법적 고지를 삭제하거나 변경할 수 없습니다.

E. **권리 보유.** 사용자는 소프트웨어 라이선스를 획득한 것이며 사용자의 권리는 본 계약서의 적용을 받습니다. 본 계약서에서 사용자에게 명시적으로 권리를 부여한 경우를 제외하고, EA 는 본 소프트웨어(캐릭터, 줄거리, 영상, 사진, 애니메이션, 비디오, 음악, 텍스트 등을 포함)에 대한 모든 권리, 법적 권리, 소유권, 모든 관련 저작권, 상표 및 기타 지적재산권을 보유합니다. 본 계약서는 소프트웨어에 대한 EA 와 그 인허가자의 지적재산권에 국한되며 기타 특허 또는 지적재산권에 대한 권리를 포함하지 않습니다. 적용법에서 허용하는 범위를 제외하고, 사용자는 소프트웨어 또는 어떠한 구성 요소를 어떤 식으로든 분해, 디컴파일 또는 역설계할 수 없습니다. 사용자는 소프트웨어 상의 제품 식별, 저작권 또는 기타 지적재산권 표시를 제거, 개조 또는 불분명하게 만들어서는 안 됩니다. 여기서 특별히 언급되지 않은 모든 권리도 EA 가 보유합니다.

F. **사용자의 기여.** 소프트웨어를 사용하는 대신, 그리고 응용 프로그램 사용 전반에 대한 사용자의 기여는 저작권 이익을 발생시키고, 이에 따라 사용자의 기여를 어떤 방식으로든지 사용하고, 재생산, 복제, 개작, 수정, 사용, 공개, 발매, 방송, 전송 및 알려지거나 알려지지 않은 방식을 통해 대중에 전파할 수 있는 특정 방법과 같은 소프트웨어, 관련 상품 및 서비스에 관계된 목적으로 사용하며, 또한 사용자의 기여를 적용법이나 국제관례의 지적재산권에 의해 보장받는 어떠한 기간 중이라도 추후 통보 혹은 보상 없이 배포할 수 있는 EA 의 독점적, 영구적, 결정적, 완전히 양도 및 허가할 수 있는 전 세계적인 권리와 계약을 사용자가 인정합니다. 이에 따라 사용자는 적용법에 보호를 받는 소프트웨어, 관련 상품 및 서비스와 관계된 EA 와 다른 사용자의 자산 사용 및 향락에 대한 저작, 발표, 평판 혹은 귀속에 대한 도덕적 권리를 포기합니다. EA 에 양도된 계약과 상기에 명시된 적용 가능한 도덕적 권리의 포기는 해당 계약의 종료 시점까지 유효합니다.

2. **데이터 사용에 대한 동의.** EA 는 사용자가 자신의 정보가 어떻게 수집, 사용, 공유되는지 염려하고 있음을 알고 있으며, 당사가 이러한 정보를 주의 깊고 세심하게 수집, 사용, 공유하리라는 사용자의 신뢰에 감사드립니다. 고객의 정보는 당사 사업의 중요한 일부이며

EA 는 절대로 사용자의 신분을 밝히는 정보를 팔지 않습니다. 당사는 법적 요구가 있거나 EA 의 법적 권리 행사를 위해 정보를 공개해야 하는 극히 드문 경우를 제외하고, 사용자의 동의 없이 사용자의 신분을 밝히는 정보를 공유하지 않습니다.

본 게임을 플레이하면, EA 와 EA 의 자회사는 사용자의 컴퓨터나 기기에서 정보를 수집하고 저장할 수 있습니다. EA 와 EA 의 자회사가 수집하는 정보에는 사용자의 컴퓨터(또는 기기)와 운영체제(인터넷 프로토콜 주소와 기기 ID 포함)에 대한 기술적 및 관련 정보와 사용자의 소프트웨어 사용에 대한 정보(성공적인 설치 및 제거 포함), 게임 플레이 및 사용 통계, 시스템 상호작용과 주변기기에 대한 정보가 포함됩니다. 본 게임을 오프라인으로 플레이하면, 온라인 기능 및 서비스를 이용할 때 이러한 정보가 EA 와 EA 의 자회사에 제공됩니다. EA 와 EA 의 자회사는 이러한 정보를 제품 및 서비스를 개선하고, 사용자에게 서비스를 제공하며 사용자와 소통하고(마케팅 목적 포함), 소프트웨어 업데이트와 동적 제공 콘텐츠 제공, 소프트웨어 지원, 버그 해결 촉진을 비롯한 사용자 경험 증진을 위해 사용할 수 있습니다. 이러한 정보 수집 및 사용을 원하지 않는다면, 본 소프트웨어를 설치하거나 사용하지 마십시오.

본 소프트웨어를 설치하고 사용함에 따라 EA 에 제공되거나 EA 가 수집하는 상기 데이터를 포함한 모든 데이터는, www.ea.com 에 있는 EA 의 개인정보 보호정책에 따라 EA, 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065 에 의해 수집, 사용, 저장 및 전송됩니다. EA 의 개인정보 보호정책 조항과 본 조항의 내용이 충돌하거나 일치하지 않는다면, 개인정보 보호정책이 우선됩니다.

3. 데이터 공개에 대한 동의. 사용자가 온라인 플레이나 콘텐츠 다운로드/업로드 같은 온라인 서비스에 참여하면, EA 와 그 계열사는 게임 플레이에 대한 통계 자료(점수, 랭킹, 도전 과제 포함)를 수집, 사용, 저장, 전송, 공개하거나, 사용자가 만들고 다른 플레이어와 공유한 콘텐츠를 확인할 수 있습니다. 사용자의 신분을 밝히는 정보는 www.ea.com 에 있는 EA 의 개인정보 보호정책에 따라 수집, 사용, 저장, 전송됩니다.

4. 해지. 본 계약은 해지될 때까지 유효합니다. 사용자가 본 계약의 약관을 준수하지 못하면 본 계약에서 허여한 사용자의 권리는 EA 의 통지 없이 즉각적으로 자동 해지됩니다. 계약 해지 즉시 사용자는 소프트웨어의 사용을 일체 중단해야 하며 소유 또는 제어하고 있는 소프트웨어의 모든 사본을 폐기해야 합니다. 계약이 해지되어도 법률 또는 유사 규정에 따라 EA 가 보유한 여타 권리 또는 배상에 대한 권리는 제한을 받지 않습니다. 본 계약의 제 4~16 조는 본 계약의 해지 또는 만기 이후에도 그 사유와 무관하게 계속 유효합니다.

5. **기록 매체에 대한 제한적 보증.** 소프트웨어와 동반하는 기록 매체에 대한 제한적 보증은 본 라이선스에 통합되어 있습니다. 이러한 제한적 보증은 사용자에게 특수한 법적 권리를 허여합니다. 사용자는 관할 구역에 따라 다른, 적용 가능 법률에 따라 추가 권리를 얻을 수도 있습니다.

6. **보증 면제.** 특정 기록 매체에 대한 제한적 보증을 제외하고, 본 소프트웨어는 관련법에서 허용하는 최대 범위 내에서 모든 오류를 포함한 상태로 어떠한 보증도 없이 '그 자체'로 제공되며, 사용에 따른 위험은 전적으로 사용자의 책임입니다. 품질 및 성능과 관련한 위험은 전적으로 사용자의 책임입니다. 본 면책 조항에 의거하여 EA 와 그 인허가자(본 조항과 제 6 조에 한해 통칭 'EA')는 상태, 계속적인 사용, 상품성, 품질 만족, 특정 목적에 대한 적합성, 제 3 자의 권리 침해 방지, 매매, 사용 또는 상업 과정에서 발생하는 모든 보증(해당될 경우)과 그에 따르는 묵시적 보증을 포함하여 일체의 명시적, 묵시적 또는 법률적 보증을 하지 않으며 그에 대한 책임도 지지 않습니다. EA 는 사용자의 소프트웨어 향유에 방해가 되는 원인을 방지하거나, 소프트웨어가 사용자의 요구를 충족시킨다거나, 소프트웨어의 작동에 끊김과 오류가 전혀 없다거나, 소프트웨어의 공동 이용이 가능하거나, 소프트웨어가 다른 소프트웨어와 호환이 된다고거나, 소프트웨어 내의 어떤 결함도 수정될 것이라는 보증을 하지 않습니다. EA 또는 EA 에서 인증한 대리인이 제공한 구두나 서면으로 조언한 사항은 보증 대상이 아닙니다. 일부 법적 관할권에서는 묵시적 보증의 배제 또는 제한, 혹은 법으로 규정된 소비자의 권리에 대한 제한을 허용하지 않으므로 상기 보증의 배제나 책임의 제한의 일부 또는 전부가 사용자에게 적용되지 않을 수도 있습니다.

7. **책임 제한.** 관련법에서 허용하는 최대한의 범위 내에서, EA 및 EA 의 자회사 또는 계열사는, 어떠한 경우에도, 개인 상해, 재산 피해, 이익 손실, 대체제나 대체 서비스의 조달비용, 정보 유실, 영업권의 상실, 작업 중단, 컴퓨터 고장 또는 오작동 또는 다른 형태의 직접적이거나 간접적, 특별적, 부수적, 결과적 또는 징벌적 손해를 포함하여 사용자가 본 계약 또는 소프트웨어에 기인하거나 그와 관련하여 입은 어떠한 손실이나 손해에 대해, 해당 손실, 손해가 불법행위(과실로 인한 경우 포함), 계약, 엄격책임 등에 기인하는지 여부와 관계없이, 또한 EA 가 그러한 손해발생 가능성에 대해 통지를 받았는지 여부와 관계없이, 그에 대한 책임이 없습니다. 일부 법적 관할권에서는 사망, 개인 상해, 사기 또는 의도적 태만이나 특정 법률의 위반에 대한 책임 제한을 허용하지 않거나 우발적 또는 간접 손해에 대한 책임 제한을 허용하지 않으므로 상기 책임 제한의 일부 또는 전부가 사용자에게 적용되지 않을 수도 있습니다. EA 의 책임 한도액은 (관련법에서 요구하는 경우를 제외하고) 그 어떠한 경우에도 사용자가 소프트웨어 사용을 위해 실제 지불한 금액을 넘지 않습니다.

8. **책임 제한 및 보증 면책은 본 라이선스의 중요 조항입니다.** 사용자는 본 계약의 책임 제한에 대한 조항이 본 계약이 필수 조항임에 동의합니다. 상기 명시된 기록 매체에 대한 제한 보증에 따른 구제수단이 그 본질적 목적을 달성하지 못하는 경우라 해도 전술한 책임 제한 조항은 여전히 적용됩니다.

9. **분리적용 및 존속.** 본 계약의 어떤 조항이 관련 법률상 불법이거나 강제할 수 없는 조항인 경우 해당 조항의 나머지 부분은 원래 조항의 효과에 최대한 근접하기 위해서 수정되고 본 라이선스의 다른 모든 조항의 효력은 그 효력이 계속적으로 유지됩니다.

10. **미합중국 정부의 제한적 권리.** 최종사용자가 정부인 경우 본 조항이 적용됩니다. 본 계약과 관련하여 제공되는 소프트웨어는 FAR 조항 2.101, DFARS 조항 252.227-7014(a)(1) 및 DFARS 조항 252.227-7015(또는 모든 동등하거나 하위인 기관의 유관 규정)에 정의된 바대로 전적으로 사적인 비용으로 개발된 것이며, "상업적 품목", "상업적 컴퓨터 소프트웨어" 및/또는 "상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서"로 제공됩니다. DFARS 조항 227.7202 및 FAR 조항 12.212 에 부합하고 미국 연방법과 FAR 조항 52.227-19 에 규정된 최소한의 제한된 권리(또는 모든 동등하거나 하위인 기관의 유관 규정)의 요구에 부합하는 범위 내에서 미국 정부에 의해 또는 미국 정부를 위해 사용, 수정, 재생산, 배포, 수행, 개시, 공개 또는 유통하는 경우 본 계약의 조항에 의해서만 결정되며 본 계약에서 허용하도록 정한 범위를 제외하고는 모두 금지됩니다.

11. **금지 명령 구제.** 사용자는 자신의 계약 위반으로 인해 EA 에 회복할 수 없는 피해를 입히고 금전적 손해 배상이 그에 대한 적절한 보상이 될 수 없는 경우, EA 가 본 계약 또는 법에 의거하여 채권, 담보 및 다른 손해 증명 없이 추가적으로 형평법상 유효한 구제 수단을 추구할 권한을 가지는 데 동의합니다.

12. **준거법.** 사용자가 대한민국에 거주하는 경우, (i) 국제사법규정을 제외하고, 본 계약 및 사용자의 응용 프로그램의 이용은 대한민국 법률에 의해 규율되며, (ii) 사용자는 본 계약 및 사용자의 응용 프로그램의 이용과 관련한 또는 이로부터 발생하는 모든 청구나 소송의 배타적 관할권은 대한민국 법원에 있음을 인정하고 해당 법원의 속인적 관할권의 행사에 명백히 동의합니다. 사용자가 유럽연합 회원국 외의 다른 곳에 거주하는 경우, (i) 법률의 충돌을 제외하고, 본 계약 및/또는 사용자의 소프트웨어의 이용은 캘리포니아법에 의해 규율되며, (ii) 아래 16 조에 규정된 중재 조항에 적용되지 않는 소송과 분쟁에 한해, 사용자는 본 계약 및/또는 사용자의 소프트웨어의 이용과 관련하여 발생하는 모든 청구나 소송의 배타적 관할권은 캘리포니아 주 산 마테오의 연방법원 또는 주법원에 있다는 데 명백히 동의하며, 해당 법원의 대인관할권에도 명백히 동의합니다. 사용자의 행동은 기타 다른

지방법, 주법, 국법 및 국제법의 적용을 받을 수도 있습니다. 계약 당사자 모두 국제 물품 매매 계약에 관한 UN 협약(1980 년, 비엔나)은 본 계약 또는 본 계약과 관련하여 발생하는 분쟁 또는 거래 중 어느 것에도 적용되지 않는다는 사실에 동의합니다.

13. **수출.** 사용자는 미합중국의 통상금지법 및 기타 유관 수출 제한법을 준수할 것에 동의하며, 그 법에 의해 수출이 금지된 국가나 국민에 대해 본 소프트웨어를 양도하려 할 경우 우선 필요한 정부 허가를 받고 그에 따를 것에 동의합니다. 사용자는 자신이 관련법에 따라 EA 가 사업 거래를 금지한 대상이 아님을 보증합니다.

14. **제 3 자 기술.** MAC 에서 본 소프트웨어를 사용한다면, 귀하의 소프트웨어에는 TransGaming Inc.가 개발한 기술(이하 "Cider")이 포함됩니다. Cider™ is Copyright © 2000-2009 TransGaming Inc. Cider 기술 사용에 대한 약관은 <http://ecom.s3.amazonaws.com:80/Cider+License.pdf> 에서 확인할 수 있습니다.

15. **합의 전문.** 본 계약은 본 소프트웨어와 관련한 EA 및 사용자 간의 합의 전문이며, 계약 이전 또는 계약 시에 쌍방이 가졌던 이해 사항보다 우선합니다. EA 가 작성하고 서명하지 않은 경우 본 계약에 대한 어떠한 개정 또는 수정도 유효하지 않습니다. 계약 당사자 중 일방이 본 계약의 권리나 권한을 실행하지 않거나 실행을 지연한다고 해도 그 권리나 권한을 포기한 것으로 간주해서는 안되며, 어떠한 권리나 권한 또는 그 일부를 실행한다고 해도 여타 권리나 권한을 실행하는 데에 제한을 받지 않습니다. 본 계약과 관련 구매 조항 또는 기타 조항에 충돌이 있을 경우, 본 계약의 조항이 우선합니다.

16. 구속력 있는 중재에 따른 분쟁 해결

본 조항의 목적은 EA 와 사용자 간의 분쟁 발생 시 이를 해결할 효율적인 방안을 마련하기 위함입니다. 아래 제 16 조에 나와 있듯이, EA 와 사용자가 분쟁을 비공식적으로 해결하지 못하고 사용자가 EA 가 마지막으로 서면으로 제시한 합의금(적용 가능한 경우)보다 더 큰 금액을 중재 보상금으로 받게 된다면, EA 는 \$5,000 을 넘지 않는 범위 내에서 사용자 중재 보상금의 150%를 지불합니다.

본 조항을 자세히 읽어 주십시오. 사용자의 권리에 영향을 미칩니다.

A. 대부분의 사용자 우려 사항은 <http://support.ea.com/>에 있는 EA 고객 지원부에 사용자의 계정으로 접속하면 빠르고 만족스럽게 해결할 수 있습니다. 만일 EA 가 사용자의 불만을 만족스럽게 해결할 수 없다면(또는 EA 가 사용자의 불만을 비공식적으로 해결하지 못한다면), 사용자와 EA 는 다음 절차에 따라 상호

간의 분쟁을 해결하는 데 동의합니다. 본 조항은 법률이 허용하는 최대한의 범위까지 적용되나 퀘벡, 러시아, 스위스, 유럽연합 회원국 거주자는 제외됩니다. 본 계약은 광의로 해석되어야 합니다. 본 계약은 다음을 포함한 사용자와 EA 사이의 모든 분쟁(이하 "분쟁")에 적용됩니다.

- (a) 계약, 불법 행위, 법규, 사기, 허위 진술 또는 다른 모든 법률 이론에 기초를 둔, 사용자와 EA 간의 관계에서 발생하거나 이와 관련된 분쟁
- (b) 본 계약이나 다른 선행 계약 체결 이전에 발생한 분쟁 (광고 관련 분쟁 포함)
- (c) 사용자가 그 일원으로 참여하고 있지 아니한 집단 소송의 현재 주제인 분쟁
- (d) 본 계약 만료 후 발생한 분쟁

본 조의 적용을 받지 않는 분쟁은 다음에 한정됩니다.

- 1) 사용자나 EA(또는 EA의 실시허락자)의 지적재산권을 실행하거나, 보호하거나 그 유효성을 다투는 것과 관련되는 청구
- 2) 절도, 무단 복제, 무단 사용 혐의와 관련된 청구
- 3) 또한, 본 계약의 어떤 조항도 사용자와 EA가 소액 집단 소송을 개시하는 것을 막을 수는 없습니다.

본 계약을 체결함으로써, 사용자와 EA는 배심원 재판을 청구하거나 집단 소송에 참가할 권리를 명시적으로 포기합니다. 본 조항에서, "EA", "사용자", "사용자와 EA"에는 각각의 자회사, 계열사, 대행사, 직원, 관련된 선임자, 승계자, 양도인 및 본 계약 또는 사용자와 EA가 체결한 선행 계약에 따른 서비스 및 소프트웨어의 승인되거나 승인되지 않은 사용자 또는 수혜자가 포함됩니다. 본 EULA에 따라 주 사이의 통상이 이루어지므로, 본 조의 해석과 실행은 연방중재법의 적용을 받습니다. 본 중재 조항은 본 EULA가 종료된 후에도 효력을 유지합니다.

B. 비공식 협상/분쟁 통지. 사용자와 EA는 분쟁의 중재를 시작하기 전에 비공식적인 해결을 먼저 시도한다는 데 동의합니다. 이러한 협상은 한쪽이 다른 쪽으로부터 서면 통지(이하 "분쟁 통지")를 받는 즉시 시작됩니다. 분쟁 통지는 반드시 (a) 불만이 있는 당사자의 성명과 연락처를 포함하며, (b) 배상 청구 또는 분쟁의 성격 및 근거를 설명하며, (c) 구체적인 구제방법(이하 "요구")을 명시해야 합니다. EA는 분쟁 통지를 사용자의 요금 청구지 주소 (사용자가 이를 EA에 제공한 경우) 또는 사용자가 제공한 이메일 주소로 전송합니다. 사용자는 자신의 분쟁 통지를 Electronic Arts Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City CA 94065, ATTENTION: Legal Department로 보낼 수 있습니다.

C. 구속력 있는 중재. 사용자와 EA 가 분쟁 통지 수령 후 30 일 내에 비공식 협상을 통해 분쟁을 해결할 수 없다면, 사용자나 EA 는 구속력 있는 중재를 통해 분쟁을 최종적이자 독점적으로 해결할 수 있습니다. 한쪽 당사자에 의한 중재 선택은 최종적이며, 다른 당사자를 구속합니다. **사용자는 본 조항에 의해 사용자와 EA 는 법원에 소송을 제기하고 배심원 재판을 받을 권리를 포기한다는 사실을 이해합니다.** 중재는 미국중재협회(이하 "AAA")의 상사 중재 규정 및 소비자 관련 분쟁에 대한 보충 절차(이하 "AAA 고객 규정")에 의해 개시되고 진행되어야 합니다. AAA 와 AAA 고객 규정은 AAA 웹사이트인 www.adr.org 에서 확인할 수 있습니다. 사용자가 부담할 중재 비용과 중재자 수수료는 AAA 규정에 따르며, 해당사항이 있는 경우 AAA 고객 규정에 의해 제한될 수 있습니다. 중재자가 이러한 비용이 과도하다고 판단하거나, 사용자가 EA 에 중재를 시작하는데 필요한 비용을 지불할 수 없음을 알리는 분쟁 통지를 상기 분쟁 통지 주소로 전송한다면, EA 는 즉시 중재에 따르는 모든 비용을 지불할 것입니다. 중재는 직접 대면, 문서제출, 전화 또는 인터넷을 이용하는 방식으로 실시됩니다. 중재자는 서면으로 판정을 내리며, 한쪽 당사자가 요구할 경우 그 이유를 명시해야 합니다. 중재자는 적용 법률을 따라야 하며, 중재자가 법률을 위반할 경우 중재판정 보상금에 이의를 제기할 수 있습니다. 사용자와 EA 는 중재를 집행하고, 계류 중인 중재를 진행하고, 중재자의 보상금 판정을 확정, 수정, 무효화, 실행하기 위해 소송을 제기할 수 있습니다.

D. 제한. 사용자와 EA 는 모든 중재가 EA 와 사용자 간의 분쟁에만 개별적으로 적용된다는 데 동의합니다. 법률이 허용하는 범위 내에서 최대한 (a) 모든 중재는 다른 중재 절차와 결합할 수 없으며, (b) 어떤 분쟁도 집단 소송에 기초하거나 집단 소송 절차를 이용해 중재될 수 없고, (c) 어떤 분쟁도 일반 대중이나 다른 인물의 대표자를 통해 제기될 수 없습니다. **사용자와 EA 는 각각의 개별적인 권능으로 서로에게 배상을 청구할 수 있을 뿐, 집단 소송 및 대표 소송의 원고나 참여자로 청구할 수 없다는 것에 동의합니다.** 또한, 사용자와 EA 가 동의하지 않는 한, 중재자는 두 사람 이상의 배상을 통합할 수 없으며, 어떠한 집단 소송 또는 대표 소송의 형태도 취할 수 없습니다. 본 특정 조항을 시행할 수 없다고 판정되면, 본 분쟁 해결/중재 조항 전체가 무효화됩니다.

E. 장소. 사용자가 미합중국 거주자라면, 중재는 사용자가 이용하기 편리한 곳에서 진행됩니다. 미합중국 이외 지역 거주자라면 중재는 미국 캘리포니아 주 캘리포니아 주 산 마테오의 연방법원에서 시작되며, 사용자와 EA 는 중재를 집행하고, 계류 중인 중재를 진행하고, 중재자의 보상금 판정을 확정, 수정, 무효화, 실행하기 위해 해당 법원의 숙인적 관할권에 따른다는 데 동의합니다.

F. 비용회수와 변호사 수수료. 사용자가 EA 에 대해 제기한 청구에 대해 중재자가 사용자에게 유리한 판정을 내리는 경우에 있어 그 판정의 내용이 중재인이 마지막 서면 결정을 하기 전에 EA 가 마지막으로 서면으로 제시한 합의금보다 더 큰 금액을 보상금으로 결정한 경우, EA 는

- (a) \$5,000 를 넘지 않는 범위 내에서 중재 보상금의 150%를 지불하고,
- (b) 사용자의 변호사가 있는 경우 변호사에게 수수료를 지불하고 사용자나 사용자의 변호사가 조사, 작성 및 중재 진행을 위해 합리적으로 지출한 모든 비용(전문가 증언 비용 포함)을 변상합니다("이하 변호사 프리미엄").

중재자는 중재 도중 언제든지, 또는 중재자가 판정을 내리고 14 일 내에 한쪽이 요구할 경우 언제든지 수수료, 비용, 대체 지불 및 변호사 프리미엄의 지불과 변상에 대한 결정을 내릴 수 있습니다.

상기 변호사 수수료 및 비용에 대한 권리는 해당 법률에 따라 사용자에게 부여되는 변호사 수수료 및 비용에 대한 권리를 보충합니다. 하지만 중복된 변호사 수수료 및 비용 보상금을 회수할 수는 없습니다. EA 는 사용자와 EA 간의 분쟁과 관련된 변호사 수수료 및 비용을 보상받을 권리를 포기합니다.

G. 중재자 권한의 한계. 중재자는 구제를 원하는 개별적인 당사자에 대해서만, 그리고 개인의 배상 청구에서 요구하는 구제를 부여하기 위해 필요한 한도 내에서만 선언적 또는 명령적 구제판정을 할 수 있습니다.

H. 계약 변경. 본 계약서에 있는 어떠한 조항에도 불구하고, 사용자와 EA 는 EA 가 본 중재 조항을 변경할 경우 (분쟁 통지 주소 변경은 제외) 사용자가 변경 날짜로부터 30 일 이내에 서면 통지를 상기 분쟁 통지 주소로 보내 이러한 변경 내용을 거부할 수 있다는 데 동의합니다. 변경을 거부하면 사용자는 사용자와 EA 간의 분쟁을 본 조항에 따라 중재할 것에 동의하게 됩니다.

Electronic Arts

EU 소프트웨어 최종사용자 라이선스 계약
타이탄폴

본 최종사용자 라이선스 계약(이하 "계약")은 사용자와 Electronic Arts(이하 "EA")간의 계약입니다. 본 계약은 본 소프트웨어를 대신하거나 보완하며 별도의 라이선스가 배포되지 않는 관련된 모든 문서, 업데이트와 업그레이드를 포함한, 사용자가 사용하게 되는 본 소프트웨어 제품(이하 총칭하여 "본 소프트웨어")에 적용됩니다. 사용자는 본 소프트웨어의 사용 라이선스를 취득한 것이며, 본 소프트웨어 자체를 구입한 것이 아닙니다.

본 소프트웨어를 다운로드, 설치 또는 사용함으로써 사용자는 본 계약 규정에 동의하며 이를 수락하고 이에 구속되기로 동의하게 됩니다. 아래의 제 2 조는 본 소프트웨어와 관련하여 EA 가 귀하에게 <http://privacy.ea.com> 에 있는 당사의 개인정보 보호정책에 따라 소프트웨어와 관련해 서비스를 제공하고 지원하는 과정에서 처리, 수집, 사용 또는 저장할 수도 있는 데이터에 대한 설명입니다.

1. 제한적 라이선스 부여 및 이용 약관

A. 부여. 본 계약을 수락함으로써, 사용자는 본 계약 및 관련 문서에 명시된 바와 같이 비상업적인 용도로 사용할 경우에 한하여 본 소프트웨어를 설치 및 사용할 수 있는 개인적, 제한적, 비독점적 라이선스를 획득하고 EA 는 이를 허여합니다. 사용자가 획득한 권리는 본 계약을 준수하는 경우에 한해 유효합니다. 상업적인 용도의 사용은 금지되어 있습니다. 본 소프트웨어 또는 본 소프트웨어 사용 권리를 재허가, 임대, 대여 또는 기타 배포하는 행위는 명시적으로 금지되어 있습니다. 계약의 약관은 사용자가 본 소프트웨어를 설치 또는 사용하기 시작한 날짜부터 적용되며 사용자가 (i)본 소프트웨어를 제거한 날짜, (ii)사용자의 본 소프트웨어 이용권이 종료, 취소 또는 만료된 날짜와 (iii)EA 가 본 계약을 해지한 날짜 중 더 빠른 날짜에 종료됩니다.

B. 추가제약. 본 소프트웨어를 사용할 사용자의 권리는 상기 A 항에 명시된 라이선스에 제한되며, EA 가 명시적으로 허가하지 않는 이상 본 소프트웨어나 본 소프트웨어의 구성 요소를 복제, 공개, 기능 억제, 배포, 실행, 발매, 수정, 파생물 제작, 또는 사용할 수 없습니다. EA 가 명시적으로 허가하지 않는 이상, 다수의 사용자가 사용할 수 있는 네트워크상에서 본 소프트웨어 사본을 사용할 수 있게 해서는 안 됩니다. 다수의 사용자가 다운로드할 수 있는 네트워크상에서 본 소프트웨어를 사용할 수 있게 해서도 안 됩니다.

사용자는 본 소프트웨어나 관련 자산에 포함된 제품 식별, 저작권, 상표, 로고 또는 법적 고지를 삭제, 변경 또는 모호하게 할 수 없습니다.

C. 권리 보유. 사용자는 본 소프트웨어 라이선스를 획득한 것이며 사용자의 권리는 본 계약의 적용을 받습니다. 본 계약에서 사용자에게 명시적으로 권리를 부여한 경우를 제외하고, EA는 본 소프트웨어(캐릭터, 줄거리, 영상, 사진, 애니메이션, 비디오, 음악, 텍스트 등 포함)에 대한 모든 권리, 소유권 및 권원과 모든 관련 저작권, 상표 및 기타 지적재산권을 보유하고 있습니다. 본 계약은 본 소프트웨어에 대한 EA와 그 인허가자의 지적재산권에 국한되며 기타 특허 또는 지적재산권에 대한 권리를 포함하지 않습니다. 거주 국가의 법률에서 금지 예외로 인정하는 경우를 제외하고, 사용자는 본 소프트웨어 또는 어떠한 구성 요소를 어떤 방법으로든 역파일, 분해 또는 역설계할 수 없습니다.

D. 온라인 기능 및 서비스 접근. 온라인 서비스 및/또는 기능에 접근하려면 (i) 본 소프트웨어와 관련된 온라인 서비스 이용을 관장하는(<http://terms.ea.com>에서 확인 가능) EA의 온라인 서비스 이용약관에 대한 동의 (ii) 개인정보 보호정책(<http://privacy.ea.com>)에 대한 동의, (iii) 본 소프트웨어에 동봉된 시리얼 번호를 이용한 등록을 포함한 Origin 계정이 필요할 수 있습니다. 다운로드 가능한 콘텐츠와 이러한 기능에 대한 접근을 포함한 온라인 서비스 및/또는 기능 이용에는 오직 라이선스된 소프트웨어만 사용할 수 있고 이는 사용자와 사용자의 직계 가족 및 가정 구성원에게로 제한됩니다.

E. 기술적 보호 조치. 사용자가 본 소프트웨어의 기술적 보호 장치를 우회하려는 시도를 하면 본 계약은 즉시 해지됩니다.

본 소프트웨어의 PC 버전은 Origin 온라인 활성화 콘텐츠 보호 기술을 이용합니다. 특정 기기에 본 소프트웨어 최초 실행시 본 소프트웨어를 인증하고 사용자의 라이선스를 확인(이하 "인증")하려면 EA의 온라인 서비스 이용약관과 개인정보 보호정책(www.ea.com에서 확인 가능) 수락을 포함한 Origin 계정, Origin 클라이언트 응용 프로그램(<http://www.origin/about.com>) 설치, Origin 최종사용자 라이선스 계약 수락과 인터넷 연결이 필요합니다. 본 소프트웨어와 함께 제공되는 시리얼 번호는 인증 단계에서 확인됩니다. 인증은 시리얼 번호 하나당 Origin 계정 하나로 제한됩니다. 따라서, 본 소프트웨어는 양도할 수 없습니다. EA는 이후의 온라인 인증 단계에서 사용자의 라이선스를 확인할 권리를 가집니다. 본 소프트웨어를 인증할 수 있는 기기의 수에는 제한이 없지만, 24 시간 동안 5 대의 기기에서만 본 소프트웨어를 실행하고 이용할 수 있습니다. 기술 보호 장치를 해제하거나 변조하면, 본 소프트웨어가 정상적으로 작동하지 않을

가능성이 있고 사용자는 본 계약을 중대하게 위반한 것이 됩니다. 다른 기기에 본 소프트웨어를 설치할 때 필요하니, 시리얼 번호를 잘 간직하십시오.

디버거 같은 특정 프로그램이 Directive 2001/29/EC 의 저작권지침(Copyright Directive)(6 조)을 시행하는 EU 회원국 법률 및 기타 비 EU 회원국의 해당 현지 법률이 금지하는 행위인 접근 통제 기술의 우회에 사용된다면, 본 소프트웨어의 기술 보호 장치가 해당 프로그램을 방해할 수 있습니다.

2. 데이터 처리에 대한 동의. EA 는 사용자가 자신의 정보가 어떻게 수집, 사용, 공유되는지 염려하고 있음을 알고 있으며, 당사가 이러한 정보를 주의 깊고 세심하게 수집, 사용, 공유하리라는 사용자의 신뢰에 감사를 드립니다. 고객의 정보는 당사 사업의 중요한 일부이며 EA 는 절대로 사용자의 신분을 밝히는 정보를 팔지 않습니다. 당사는 법적 요구가 있거나 EA 의 법적 권리 행사를 위해 정보를 공개해야 하는 극히 드문 경우를 제외하고, 사용자의 동의 없이 사용자의 신분을 밝히는 정보를 공유하지 않습니다.

본 게임을 플레이하면, EA 와 EA 의 자회사는 사용자의 컴퓨터나 기기에서 정보를 수집하고 저장할 수 있습니다. EA 와 EA 의 자회사가 수집하는 정보에는 사용자의 컴퓨터(또는 기기)와 운영체제(인터넷 프로토콜 주소와 기기 ID 포함)에 대한 기술적 및 관련 정보와 사용자의 소프트웨어 사용에 대한 정보(성공적인 설치 및 제거 포함), 게임 플레이 및 사용 통계, 시스템 상호작용과 주변기기에 대한 정보가 포함됩니다. 본 게임을 오프라인으로 플레이하면, 온라인 기능 및 서비스를 이용할 때 이러한 정보가 EA 와 EA 의 자회사에 제공됩니다. EA 와 EA 의 자회사는 이러한 정보를 제품 및 서비스를 개선하고, 사용자에게 서비스를 제공하며 사용자와 소통하고(마케팅 목적 포함), 소프트웨어 업데이트와 동적 제공 콘텐츠 제공, 소프트웨어 지원, 버그 해결 촉진을 비롯한 사용자 경험 증진을 위해 사용할 수 있습니다. 이러한 정보 수집 및 사용을 원하지 않는다면, 본 소프트웨어를 설치하거나 사용하지 마십시오.

본 소프트웨어를 설치하고 사용함에 따라 EA 에 제공되거나 EA 가 수집하는 상기 데이터를 포함한 모든 데이터는, www.ea.com 에 있는 EA 의 개인정보 보호정책에 따라 EA Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065 에 의해 수집, 사용, 저장 및 전송됩니다. EA 의 개인정보 보호정책 조항과 본 조항의 내용이 충돌하거나 일치하지 않는다면, 개인정보 보호정책이 우선됩니다.

3. 데이터 공개에 대한 동의. 사용자가 온라인 사용이나 콘텐츠 다운로드/업로드 같은 온라인 서비스에 참여하면, EA 와 그 계열사는 게임 사용에 대한 통계 자료(점수, 랭킹,

도전과제포함)를 수집, 사용, 저장, 전송, 공개하거나, 사용자가 만들고 다른 사용자와 공유한 콘텐츠를 확인할 수 있습니다. 사용자의 신분을 밝히는 정보는 www.ea.com에 있는 EA의 개인정보 보호정책에 따라 수집, 사용, 저장, 전송됩니다.

4. 해지. 사용자가 본 계약의 약관을 중대하게 위반하면 본 계약에 따른 사용자의 권리는 종료(또는 EA의 재량에 따라 중단)됩니다. EA가 사용자의 위반이 치유될 수 있다고 판단하고 이를 사용자에게 통지하는 적절한 경우에, 사용자가 자신의 위반을 합리적인 범위에서 최대한 빨리(어떠한 경우에도 해당 통지를 받은 날로부터 14일 이내에) EA가 만족스러운 정도로 치유하지 않으면 본 계약은 해지됩니다.

EA가 본 소프트웨어 지원을 중단하면 본 계약에 따른 사용자의 권리도 종료됩니다(이런 경우, EA는 합리적인 노력을 동원해 사용자에게 지원 중단을 사전에 통지해야 합니다).

어떤 이유로든 본 계약이 해지되면 사용자는 신속히 본 소프트웨어의 사용을 모두 중단하고 사용자의 점유나 통제하에 있는 본 소프트웨어의 사본을 모두 파기해야 합니다. 본 항목에 따른 본 소프트웨어 사용의 종료나 중단은 EA나 사용자가 본 계약에 따른 다른 조치를 취하는 것을 막거나 제한하지 못합니다. 본 계약이 어떠한 이유로든 해지되거나 만료된 이후에도 본 계약의 제 4조 내지 제 10조는 유효합니다.

5. 기록 매체에 대한 보증. 사용자의 본 소프트웨어를 수반하는 기록 매체는 구매일로부터 기록 매체와 함께 배포된 문서에 기재된 기간 동안 재료 및 제작기술에서 어떠한 문제도 없을 것입니다. 본 보증은 추가적인 것이며, 사용자의 법적 권리에 영향을 주지 않습니다. 본 보증은 남용되거나, 파손되거나, 과도하게 사용된 기록 매체에는 적용되지 않습니다.

6. 책임제한.

6.1. 본 조는 다음 상황에 대한 사용자와 EA의 서로에 대한 모든 금전적 책임을 명시합니다:

6.1.1. 본 계약의 위반,

6.1.2. 사용자에 의한 본 소프트웨어 또는 본 소프트웨어에 동봉되는 문서, 또는 본 소프트웨어나 본 소프트웨어에 동봉되는 문서를 포함하는 제품 또는 서비스의 사용이나 재판매, 그리고

6.1.3. 본 계약에 따라 발생하거나 본 계약과 관련한 모든 진술, 서술, 불법행위 또는 부작위 (과실 포함).

6.2. 본 계약의 어떤 내용도 다음에 대한 사용자나 EA 의 책임을 제한하거나 배제하지 않습니다:

6.2.1. 태만으로 인한 사망 또는 신체적 상해, 또는

6.2.2. 사기 또는 사기성 허위진술, 또는

6.2.3. 사용자의 거주 국가의 제품 판매 및 소비자 보호 해당 법률의 관련 조항이 내포하는 규정 위반, 또는

6.2.4. 고의적 불이행 또는 의도적 위법 행위.

6.3. 본 항의 특정 부분을 침해하지 않는 범위 내에서, 사용자와 EA 는 어떠한 상황에도 계약, 불법행위(과실포함), 배상, 법적 의무 위반, 허위진술, 또는 기타에 의하는지 여부와 관계없이 다음에 대해서는 상대방에게 책임을 지지 않습니다:

6.3.1. 수입 손실,

6.3.2. 영업 수익 또는 계약의 상실,

6.3.3. 사업 정지,

6.3.4. 자금 사용 또는 예정된 저축의 상실,

6.3.5. 정보 상실,

6.3.6. 기회, 영업권 또는 평판의 상실,

6.3.7. 데이터의 상실, 파손 또는 훼손, 또는

6.3.8. 불법 행위(과실포함)나 계약 위반 등으로 인해 발생하는 지 여부와 관계 없이 모든 종류의 간접 또는 부수적 손실 및 손해.

본 6.3 조는 6 조의 규정에 적용되는 유형 자산의 상실 또는 파손에 대한 청구, 또는 본 6.3 조에 명시된 제외된 범주에서 배제하지 않는 직접적인 금전적 손실에 대한 손해 배상 청구를 금지하지 못합니다.

6.4. 6.2 조와 6.3 조에 의해, 계약, 불법 행위(과실 포함) 등에 의한 지 여부와 관계없이 본 계약이나 다른 부수적 계약 하의 또는 이와 관련한 EA 의 최대 총 책임 한도는 어떠한 경우에도 사용자가 본 소프트웨어에 대해 실제 지불한 금액에 한정됩니다.

7. 분리 적용 및 존속.

본 계약의 어느 조항을 사용자의 거주 국가에서 집행할 수 없다면, 사용자와 EA 는 그러한 조항 및 본 계약의 나머지 부분을 본 계약에 대한 서로의 의도를 최대한 반영하도록 해석한다는 데 동의합니다. 또한, 본 계약의 일부가 집행 불가능한 것은 본 계약 다른 부분의 집행 가능성에 영향을 주지 않습니다.

8. 준거법.

본 계약 및 사용자의 본 소프트웨어 이용은 사용자가 거주하는 국가의 법률에 의해 규율되며 (ii) 사용자는 본 계약 및/또는 사용자의 응용 프로그램 사용에서 발생하는 또는 이와 관련된 모든 청구나 소송의 배타적 관할권은 자신이 거주하는 국가의 법원에 있음에 명백히 동의하고 해당 법원의 속인적 관할권의 행사에 명백히 동의합니다.

9. 완전 합의.

본 계약은 본 소프트웨어와 관련하여 사용자와 EA 간의 완전한 합의를 구성하며 사용자와 EA 간의 모든 이전 합의를 대체합니다.

10. 제 3 자 기술. MAC 에서 본 소프트웨어를 사용한다면, 귀하의 소프트웨어에는 TransGaming Inc.가 개발한 기술(이하 "Cider")이 포함됩니다. Cider™ is Copyright © 2000-2009 TransGaming Inc. Cider 기술 사용에 대한 약관은 <http://ecom.s3.amazonaws.com:80/Cider+License.pdf> 에서 확인할 수 있습니다.

11. 분쟁 해결.

대부분의 사용자 우려사항은 <http://support.ea.com/>에 있는 당사의 고객 지원부에 사용자의 계정으로 접속하면 빠르고 만족스럽게 해결할 수 있습니다. 만일 EA 가 사용자의 불만을 만족스럽게 해결할 수 없다면 (또는 EA 가 사용자에게 대해 가진 우려사항을 비공식적으로

해결하지 못한다면), 사용자와 EA 는 상대방의 사전 서면 동의를 받아 이 문제를 다른 분쟁 해결 방법(조정 또는 중재)에 맡길 수 있습니다.